

برنامج التطبيق الشامل: الإسعافات الأولية أسئلة وأجوبة

ما هو برنامج التطبيق الشامل؟

برنامج التطبيق الشامل هو مبادرة أطلقت برعاية المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث. يوفّر هذا البرنامج لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر فرصة الحصول على تطبيقات عالية الجودة ومنقذة للحياة لإطلاقها في الأسواق المحليّة من أجل إفادة الجمهور العام. يتمحور التطبيق الأول في البرنامج حول الإسعافات الأولية، ويرتكز في جزء منه على تطبيق الصليب الأحمر البريطاني الذي صدر في العام 2012 والذي تمّ تعديله من قبل الصليب الأحمر الأمريكي بعد فترة وجيزة. يتضمن برنامج التطبيق الشامل محتوى يسهل استخدامه بالإضافة إلى نموذج اتفاق انسيابي يقلل كميّة الوقت الضائع، والمفاوضات المكلفة لإبرام العقود المشتركة بين عدد من الجمعيات في المجتمع الواحد.

لماذا قد ترغب جمعية وطنية في المشاركة في برنامج التطبيق الشامل؟

باتت اليوم الهوائف الذكية أكثر شعبيّة، وأصبحت التطبيقات أكثر فأكثر وسيلة هامة للناس للحصول على المعلومات وتبادلها. من خلال تقديم تطبيقاً عالي الجودة للجمهور في بلاد ما، ستصل الجمعية الوطنية إلى عدد أكبر من الناس وستقلل لهم معلومات مهمّة قد تنقذ حياتهم. بالإضافة إلى ذلك، وبفضل ميزات التطبيقات المدمجة ستمكن الجمعيات الوطنية من التواصل مع الجمهور، و جمع التبرعات وتعزيز الشراكات لدعم برنامجها. علاوة على ذلك، تكمل التطبيقات عالية الجودة البرامج القائمة (مثلاً برامج التأهب والتدريب على الإسعافات الأولية).

ما هي ميزات التطبيق؟

يستخدم تطبيق الإسعافات الأولية مقارنة للإسعافات الأولية اليومية التي تم تطويرها من قبل الصليب الأحمر البريطاني بالإستناد إلى مبادئ الإتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر التوجيهية عن الإسعافات الأولية للعام 2011. ويشمل التطبيق التعليمات الأساسية بطريقة سهلة الإلتباع والمصمّمة بهدف تعليم مفاهيم الإسعافات الأولية أو تعزيزها. يتضمّن التطبيق أيضاً رسوماً متحركة وأفلام فيديو ومسابقات تساعد المستخدمين على تعلم بعض التوجيهات الأساسية للإسعافات الأولية وفهمها.

تجدد الإشارة إلى أنّ هذا التطبيق مدمج بشكل كامل مع منصات وسائل التواصل الاجتماعي الشهيرة ويمكن ربطه بأدوات جمع التبرعات القائمة أو مواقع الجمعية الوطنية.

هل يمكن جمع التبرعات بواسطة هذا التطبيق؟

يمكن لمستخدمي التطبيق النقر على رابط التبرع الذي سينقلهم إلى صفحة التبرع الخاصة بالجمعية الوطنية أو إلى خدمة ارسال النصوص للتبرع. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للجمعية الوطنية من خلال التطبيق أن تسلط الضوء على شراكة مع إحدى الشركات الخاصة (كمستشفى أو شركة اتصالات). وقد يشكّل التطبيق عنصراً مهماً في استراتيجية متنوّعة ومحفّزة لتعبئة الموارد.

كيف يمكن للجمعيات الوطنية الأخرى الحصول على إذن لاستخدام التطبيق؟

حصل المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث على إذن من الصليب الأحمر البريطاني والصليب الأحمر الأمريكي للسماح لجمعيات وطنية أخرى باستخدام التطبيق بعد الموافقة على بعض الشروط والقيود. وتشمل هذه الشروط استعداد الجمعية الوطنية لتقديم التطبيق حصراً ومجاناً داخل السوق المحلي في بلدها وتوفير إحصاءات عن تحميل التطبيق المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث من أجل إعداد التقارير. ويتم توقيع اتفاقية الترخيص بين الجمعية الوطنية و المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث. وتتوفّر تفاصيل اتفاقية الترخيص باللغة الإنجليزية و يمكن للجمعية الوطنية ترجمتها على مسؤوليتها ونفقتها الخاصة. في حال أسهمت الجمعية الوطنيّة في تعزيز التطبيق، ستضمّ رخصة استخدام الإضافات إلى التراخيص الأخرى وسيتم تحديد ذلك بشكل واضح في اتفاقية الترخيص.

هل يمكن للجمعيات الوطنية ترجمة التطبيق؟

يمكن للجمعيات الوطنية من خلال استخدام نموذج التطبيق الشامل أن تترجم محتوى التطبيق إلى اللغات المفضلة لديها، وأن تستفيد من اللغات المتوقّرة أصلاً. ومع ازدياد عدد اللغات المتوقّرة، يمكن للجمعيات الوطنية أن تختار ما بين استخدام الترجمات التي وضعت سابقاً أو تعديلها. فعلى سبيل المثال، قد يختار الصليب الأحمر التشيلي أن يعدّل الترجمة المتوقّرة والمقدّمة من الصليب الأحمر المكسيكي، بينما يقرّر الصليب الأحمر الكولومبي أنه يفضل تقديم ترجمته الخاصة للنسخة الانكليزية المقدّمة من الصليب الأحمر الأمريكي، مما يؤدي إلى ثلاث ترجمات مختلفة باللغة الإسبانية. بطبيعة الحال، قد تحتاج بعض الجمعيات الوطنية إلى تقديم أكثر من لغة واحدة، وبالتالي يمكن للتطبيق العالمي أن يستوعب لغات متعدّدة.

ما هو المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث؟

المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث هو مركز موارد ومصدر أفكار يعزز الابتكار في مجال التأهب للكوارث و يدعم البحوث وتبادل المعرفة بين المتخصصين في مجال الإستعداد لمواجهة الكوارث في جميع أنحاء العالم . أنشأ الصليب الأحمر الأمريكي والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر هذا المركز في العام 2012 وكان الهدف الأساسي لإنشائه تعزيز قدرات شبكة الصليب الأحمر والهلال الأحمر العالمية في الإستعداد لمواجهة الكوارث، والمساهمة أيضاً في تضافر الجهود على نطاق أوسع من أجل المساعدة في حماية المجتمعات من الكوارث في المستقبل.

ما هو دور المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث في هذه العملية؟

من أجل إدارة أكثر كفاءة لعملية تطوير تطبيق الإسعافات الأولية، يعتبر المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث الجهة الوحيدة المخولة إدخال الجمعيات الوطنية في التطبيق. سيزيد ذلك من قدرة مطور البرامج على التركيز على تطوير التطبيق وليس على عملية التعاقد. وسيعمل مطور البرامج مع الجمعيات الوطنية في ظل ظروف معينة (مثلاً التدريب).

أما بالنسبة إلى التكلفة، يوفر المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث هذه الخدمة مجاناً للجمعيات الوطنية المشاركة في البرنامج وذلك بفضل تبرعات الجهات المانحة السخية. في حال رغبت جمعية وطنية في المساهمة في برنامج التطبيق الشامل، يرجى الاتصال بالمركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث عبر البريد الإلكتروني :

gdpc@redcross.org

كيف تم اختيار مطور التطبيق؟

بسبب تشابك برنامج التطبيق الشامل واتساع نطاقه عرض المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث والصليب الأحمر الأمريكي المشروع للمنافسة وتم اختيار المطور على أساس الجودة والخبرة والسعر .

ما هو الإطار الزمني لهذا المشروع؟

ستبدأ المرحلة الثانية من برنامج التطبيقات العالمي في شهر كانون الثاني/ يناير من العام 2014 وستستمر لمدة عامين أو حتى تطلق 100 جمعية وطنية التطبيق في بلادها.

كم من الوقت سيستغرق تطوير التطبيق؟

من أجل تجنب تعقيدات الترجمة الفورية لمحتويات التطبيق من قبل جمعيات وطنية متعددة، سيقدم محتوى التطبيق لجميع الجمعيات الوطنية لترجمته وتكيفه. وبمجرد الانتهاء من هذه الخطوة سنتنقل الجمعية الوطنية إلى "تجمع التطوير"، التي تلي مرحلة تطوير التطبيق التي تمتد على فترة شهر أو شهرين. هذا يعني أنه يجب على الجمعية الوطنية أن تحقق معالم معينة في مدة محددة (مثلاً في اليوم الأخير من الشهر الأول) لتقديم المحتوى المعتمد للمركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث. ستنجح هذه المرحلة المجال أمام الجمعيات لاختبار التطبيق قبل إطلاقه في السوق. وبالتالي يمكن للجمعية الوطنية أن تقرر تاريخ إطلاق التطبيق. في حال لم تطبق الجمعية الوطنية إحد المعالم المهمة أو في حال تطلبت مراجعة المحتوى المزيد من الوقت، ستضطر الجمعية إلى الانتظار حتى مرحلة الإصدار التالية المتوقعة قبل أن يصبح تطبيقها جاهزاً. وبطبيعة الحال، يجب الأخذ بعين الاعتبار أموراً أخرى غير الترجمة عند تكيف التطبيق العالمي. ستكون الجمعية الوطنية مسؤولة عن ما يلي:

- مراجعة محتوى التطبيق العالمي وترجمته وتكيفه
- قبول الشروط (مثلاً إتفاقية الترخيص من المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث)
- اختبار التطبيق قبل إطلاقه لضمان الجودة وثم السماح بإطلاقه
- تسويق التطبيق



عند أول دخولٍ يحاول التطبيق باستمرار الاتصال بشبكة الإنترنت للاستعلام عن أيّ تحديث. وإذا تعذّر الاتصال بشبكة البيانات، يبقى المحتوى على حاله.

من المتوقّع أنّه وبمجرد إطلاق التطبيق، تنتقل ملكية المحتوى وإدارته إلى الجمعية الوطنية.

كيف يمكن للجمعية الوطنية أن تشارك نجاحاتها وجهودها التسويقية؟ وكيف يمكن للجمعية الوطنية أن تعرف المزيد حول ما فعله الآخرون لتعزيز تطبيقاتهم؟

أعد المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث وثيقة تحتوي على نصائح للتسويق وعلى أفضل الممارسات ووضعها في تصرّف الجمعيات الوطنية لتستخدمها كنقطة انطلاق. سيواصل المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث جمع الأفكار والخبرات وتبادلها باستخدام هذه الطريقة ما يسمح للجمعيات الوطنية بالتعلّم من تجربة الآخرين ومشاركة أفكارها وأمثلتها.

هل يمكن للجمعية الوطنية أن تضيف إلى المحتوى أكثر من مجرد رابط؟

يسهل نظام إدارة المحتوى إضافة محتوى جديد ذات صلة بالتطبيق.

هل من الممكن ترجمة التطبيق؟ إذا نعم على من تقع مسؤولية ترجمته؟

تقع مسؤولية ترجمة محتوى التطبيق على عاتق الجمعية الوطنية. يمكن إجراء الترجمة عبر الإتصال بشبكة الإنترنت واستخدام نظام إدارة المحتوى أو من دون الإتصال بشبكة الإنترنت وعبر أداة تستند إلى جدول البيانات. لمعرفة المزيد عن شروط الترخيص الرجاء مراجعة السؤال والإجابة حول إذن استخدام التطبيق.

هل التطبيق متوفر فقط للهواتف الذكية؟

سيتوفّر التطبيق على الأجهزة التي تستخدم واجهتي أي أو أس وأندرويد بما في ذلك الهواتف الذكية والألواح الرقمية.

هل تحتاج كلّ الصور وأشرطة الفيديو إلى ترخيص شامل؟

نعم. بسبب طبيعة هذه المبادرة، يفرض استخدام الصور ومقاطع الفيديو وجود ترخيص شامل. هذا هو الحال خاصة بالنسبة إلى تصوير الجهات الفاعلة أو أشخاص آخرين.

كيف يمكن للجمعيات الوطنية أن تعرف مدى استخدام الهواتف الذكية في بلدانها؟

أسفر الاستخدام المتنامي للهواتف الذكية وإمكانية الحصول على خدمة الإنترنت على الهاتف عن عدد من مصادر البيانات القيمة. في ما يلي رابط الموقع الإلكتروني الذي يوفر معلومات مفيدة عن الهواتف المحمولة والذكية:

<http://mobithinking.com/mobile-marketing-tools/latest-mobile-stats>

عقب صدور التطبيق، ماذا يتوقّع من قبل كل جمعية وطنية؟

بعد إطلاق التطبيق، تصبح الجمعية الوطنية مسؤولة عن الاستمرار برصد أداء التطبيق، بما في ذلك مراجعة التعليقات في متجر التطبيقات وأي تحديث للمحتوى مرغوب من قبل الجمعية الوطنية. بالإضافة إلى ذلك، ستكون الجمعية الوطنية مسؤولة عن تسويق التطبيق بشكل متواصل لدعم نشره.

ما هي تكلفة المشاركة في المشروع التجريبي؟

يوفر المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث إمكانية استخدام التطبيق العالمي ونشره وصيانته واستضافة التطبيقات مجانًا للجمعيات الوطنية المشاركة في المشروع التجريبي. وفي دورها تتحمّل الجمعيات الوطنية مسؤولية التكاليف الناجمة عن ترجمة المحتوى وتكليفه.

هل من تكاليف للترخيص؟

الترخيص مجاني لكنّه مشروط. ولمعرفة المزيد عن شروط الترخيص الرجاء مراجعة السؤال والإجابة المتعلقين "بإذن استخدام التطبيق".

هل يمكن للجمعية الوطنية أن تغيّر المحتوى إذا أرادت؟ حتى بعد إطلاق التطبيق؟ إذا نعم، كم من الوقت تستغرق عملية تحديث المحتوى بعد إجراء التعديلات في نظام إدارة المحتوى؟

يعطي نظام إدارة المحتوى الجمعيات الوطنية صلاحية واسعة للتحكّم بمحتوى تطبيقها الخاص. حتى بعد إطلاق التطبيق، يمكن للجمعيات الوطنية إجراء تغييرات على المحتوى والصور باستخدام نظام إدارة المحتوى. عند تحديث المحتوى و"نشره" في نظام إدارة المحتوى سيصبح متاحًا لجميع المستخدمين عند دخولهم التالي إلى التطبيق في منطقة يمكن الإتصال فيها بشبكة البيانات (في غضون ساعة). لا يتمّ تقديم المحتوى إلى متجر التطبيقات.

ما هي الأداة المستخدمة لمراقبة التطبيق؟ هل هي أداة للصليب الأحمر؟

بنى المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث منصة على شبكة الإنترنت من شأنها أن تسمح للجمعية الوطنية مراقبة التنزيلات، والاستخدام والتعليقات في مخازن التطبيق. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع كافة التطبيقات بتحليلات جوجل المتكاملة الخاصة بالخدمات. وتعطى كل جمعية وطنية إمكانية الوصول إلى بوابة تسمح لها باستعراض البيانات التحليلية على جوجل.

كيف يتم إطلاق التطبيق؟ تحت أي اسم يتم إطلاق كل تطبيق؟

يستخدم برنامج التطبيق الشامل صيغة مشتركة ومجموعة من الأدوات التي تمكن من إطلاق التطبيقات بشكل منفصل وتحت الإسم التي تحدده الجمعية الوطنية (مثلاً سيكون تطبيق "الإسعافات الأولية للصليب الأحمر التايلاندي" متاحاً لمستخدمي متجر التطبيقات التايلاندي). وتطلق هذه التطبيقات تحت حساب واحد لمطور التطبيق وذلك بهدف زيادة الكفاءة وفعالية التكلفة.

من سيتمكن من تحميل التطبيق؟

يمكن لأي شخص يحمل جهازاً يتمتع بواجهة استخدام آي أو أس أو أندرويد في البلد حيث تم إطلاق التطبيق أن يحمل التطبيق على جهازه.

هل ستكون أشرطة الفيديو متوفرة من دون الاتصال بشبكة البيانات؟

نعم. فأشرطة الفيديو في التطبيق الشامل محزمة بالتطبيق ويمكن الحصول عليها رغم عدم وجود اتصال بشبكة البيانات. ولكن في بعض الحالات قد تختار الجمعية الوطنية أن تتدقق أشرطة الفيديو في تطبيقاتها بهدف تصغير حجم التطبيق إذ يفضل عدد كبير من المستخدمين تطبيقاً صغير الحجم. سيعمل المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث عن كثب مع الجمعية الوطنية من أجل تحديد النموذج الأكثر فعالية في بلدها ولمستخدميها.

هل يمكن للتطبيق إرسال الإخطارات للمستخدمين؟

يمكن للجمعيات الوطنية أن ترسل إخطارات لمستخدمي التطبيق عبر استخدام نظام إدارة المحتوى. فعلى سبيل المثال، يمكن للجمعية الوطنية أن تذكر قاعدة المستخدمين بالأحداث القادمة للصليب الأحمر أو بالدورات التدريبية. وسيتم رصد هذه الميزة عن كثب و سوف تشمل بعض الضوابط المدمجة لضمان عدم المبالغة في استخدام الإخطارات.

هو يتم تحديث التطبيق العالمي بانتظام؟ إذا نعم، هل تتوفر

التحديثات للجمعيات الوطنية؟

تدير الجمعية الوطنية تحديثات المحتوى بشكل كامل، بما في ذلك الصور وأشرطة الفيديو، من خلال نظام إدارة المحتوى. ما إن يتم إطلاق التطبيق، يمكن للجمعية الوطنية إضافة محتوى أو إجراء التحديثات دون تدخل المركز العالمي للإستعداد لمواجهة الكوارث أو البائع. وبهذه الطريق ستكون التحسينات المقدمة للتطبيق نادرة ومدروسة بعناية من قبل مجموعة واسعة من المساهمين.



لمزيد من الأسئلة، يرجى الاتصال بنا عبر:

gdpc@redcross.org

أو زيارة موقعنا PrepareCenter.org